

## الحملة الصليبية الخامسة(٦١٥-٦١٨هـ-١٢١٨-١٢٢١) من

### خلال روايات المؤرخين المسلمين المعاصرين لها

د. ميسون ذنون العباجي\*

ما زالت دراسة تاريخ الحروب الصليبية تستثير باهتمام الكثير من الباحثين والمحضرين، على الرغم من الكم المتوفّر من الدراسات الحديثة في مختلف الجوانب السياسية، والاقتصادية، والاجتماعية، والعسكرية بالدرجة الأساس، في الجانبين الغربي الأوروبي أو الشرقي العربي الإسلامي أو كليهما، ولا سيما في الدول الأوروبية التي كان لها دور فاعل في تلك الحروب، كفرنسا وألمانيا وإنكلترا، والتي أدت دوراً كبيراً في التهيئة والمشاركة بالحملات الصليبية ضد أراضي العالم الإسلامي، لا سيما في الجزيرة الفراتية وعدد من مدن بلاد الشام. وقد تعددت وتتنوعت المصادر العربية الإسلامية التي تناولت موضوع الحروب الصليبية، أو كما يعرفون في مصادر ذلك الوقت بـ(الفرنج، الإفرنج، الفرنجة). ولقد جاءت كتابات هؤلاء المؤرخين عن هذا الموضوع ضمن نطاق فترة عامة من التاريخ، والتي يقصد بها التواريχ الحولية، أو مضامين الكتابات التاريخية المحلية التي اختصت بتواريχ مدن بعينها، كـ(دمشق) وـ(حلب) وـ(الموصل)، وهو نمط كان مفضلاً في الحقبة التي حصلت فيها الحروب الصليبية، أو تلك المصادر التي أرخت لأسر حاكمة (سلالات) معينة حكمت في حقبة من الزمن، في مكان أو إقليم معين، وكان لها الأثر الكبير في مقاومة الغزو الصليبي، مثل الدولة الاتبکية في الموصل (٥٢١-٦٣١هـ/١١٢٧-١٢٣٤م)، أو الأيوبيّة في مصر وبلاط الشام (٥٦٩-٦٤٨هـ/١١٧٤-١٢٥٠م).

\* مدرس . مركز دراسات الموصل /جامعة الموصل.

ثم هناك الكتابات التي تناولت سيراً مفردة لشخصيات بطولية ادت دوراً كبيراً في التصدي للهجمات الصليبية، وحققت إنجازات في طردهم من بلاد الشام. وحروب الفرنجة هي العنصر الأساس في تلك الكتابات، بيد انه عنصر تحيل فيه الأولوية إلى تاريخ وصولهم إلى بلاد الشام، واحتلتهم العديد من المدن، ومن ثم حركة المقاومة الإسلامية لهم، والتي تبادرت في قوتها وجدواها وحاجتها من فترة إلى أخرى تبعاً للظروف السياسية التي كانت تواجه المنطقة العربية آنذاك.

ولكن في الوقت نفسه اكتسبت تلك التواريخ أهمية كبيرة ؛ لأن مؤرخيها في أغلب الأحيان من كانوا معاصرين لتلك الحروب، يعيشون في أقاليم الأحداث أو في جوارها، فضلاً عن ان قسماً منهم كان شاهد عيان على أحداثها، وسجل وفقاً لذلك وجهة نظره عن الجانبين الإسلامي والصليبي، واسهم في تقديم رؤية عربية إسلامية للجانب الآخر، من خلال عرض صورة حية ودقيقة من حروب او حصارات او هدبات عقدت بين الجانبين.

وهذا البحث هو محاولة لمعرفة وجهة نظر المؤرخين المسلمين الذين أرخوا للحملة الصليبية الخامسة<sup>(١)</sup> (١٢١٨-١٢١٥ هـ / ٦١٨-٦١٥ م) على دمياط في مصر،

---

<sup>(١)</sup> للمزيد من التفاصيل حول هذه الحملة ينظر: محمود سعيد عمران: الحملة الصليبية الخامسة حملة جان دي برین على مصر ١٢١٨-١٢١٥ هـ / ٦١٨-٦١٥ م، تقديم: جوزيف نسيم يوسف، (مصر، مطبعة مصنع الإسكندرية للكراس، ١٩٧٨)، ستيفن رنسيمان: تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة: السيد ألباز العريني، (ط٢، بيروت، دار الثقافة، ١٩٨١)، مجل، ٣، ص ٢٣٧ وما بعدها؛ سعيد عبد الفتاح عاشور: الحركة الصليبية صفحة مشرقة في تاريخ الجهاد العربي في العصور الوسطى، (ط٢، مصر، مطبعة الانجلوأمريكية، ١٩٧١)، ج ٢، ص ٩٦١؛ ذكرى عزيز محمد صالح الصانع: عصر الملك الكامل الأيوبى، (رسالة ماجستير قدمت إلى مجلس كلية الآداب/جامعة الموصل، غير منشورة، ١٩٨٨)، ص ٧٨.

ففي هذه الحملة تمكّن الفرنج من احتلال دمياط<sup>(١)</sup> سنة (٦١٥هـ / ١٢١٨م)، والتي بقيت في أيديهم إلى سنة (٦١٨هـ / ١٢٢١م) حيث تم استرجاعها من قبل المسلمين.

وهناك العديد من المؤرخين الذين عاصروا هذه الحملة ومنهم ابن الأثير<sup>(٢)</sup> (ت ٦٣٠هـ / ١٢٣٢م) في كتابه "الكامل في التاريخ"، وسبط ابن الجوزي (ت ٦٥٤هـ / ١٢٥٥م) في كتابه "مرأة الزمان في تاريخ الاعيان"، وابن العديم (ت ٦٦٠هـ / ١٢٦٢م) في كتابه "زبدة الحلب في تاريخ حلب"، وابو شامة (ت ٦٦٥هـ / ١٢٦٧م) في كتابه "الذيل على الروضتين". وسوف يتم عرض روایات هؤلاء المؤرخون الخاصة بهذه الحملة، ثم تقديم ملخص موجز يتضمن تقييم هذه الروایات.

<sup>١</sup> دمياط: تقع دمياط بين مصر وبحيرة قليوب، وهي عبارة عن شبه جزيرة يحدها من الشمال البحر الأبيض المتوسط، والذي يبعد عن فرع دمياط حوالي ميلين، ويبعد عرض النيل عندها حوالي (١٠٠) ذراع. ينظر: الصائغ: عصر الملك الكامل، ص ٧٧ وما بعدها.

<sup>٢</sup> تناولت الباحثة في أطروحتها للدكتوراه دراسة الحملات الصليبية الثلاث الأولى على بلاد الشام من خلال دراسة مصادر ابن الأثير عن هذه الحملة، وستتناول في المستقبل دراسة بقية الحملات التي أرخ لها ابن الأثير في كتابه "الكامل" ثم "الباهري" للمزيد من التفاصيل حول السيرة الذاتية للمؤرخ، والحملات الصليبية الثلاث التي أرخ لها ينظر: ميسون ذنون العجاجي: ابن الأثير مؤرخاً للحروب الصليبية (٤٩٠-١٠٩٦هـ / ١١٩٢-٢٠٠٣م) دراسة في مصادرها، (أطروحة دكتوراه قدمت إلى مجلس كلية التربية/جامعة الموصل/قسم التاريخ، غير منشورة، ٢٠٠٣)، سوفاجيه وكاهن، جان وكلود: مصادر دراسة التاريخ الإسلامي، ترجمة: عبد الستار الحلوجي وعبد الوهاب علوب، (القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة، ١٩٩٨)، ص

## اولاً: ابن الأثير:-

يعد كتاب "الكامل" من أهم مؤلفات ابن الأثير التاريخية بعد كتابه الآخر "الباهر في الدولة الاتabكية"، وكثرها شهرة وهو من التواريخ العامة الحولية، دون فيه الاخبار منذ بدء الخليقة إلى نهاية سنة (١٢٢٨هـ / ١٢٢٨م) أي قبل وفاته بستينين<sup>(١)</sup>، وقد رتب حوادثه حسب التسلسل الزمني لهذه الحوادث، وهذا ما اشار اليه في مقدمة الكتاب<sup>(٢)</sup> حيث حدد الاطار العام الذي اورد بموجبه هذه الروايات، اذ انه حاول جمع الروايات التي تمتد احداثها لعدة سنوات في فقرة خاصة بها، وهو منهج خاص به اختلف به عن المؤرخين السابقين له ومنهم الطبرى (ت ٩٢٢هـ / ١٠٣١م)، وباعتقاده ان هذا المنهج لا يؤدي الى تشتيت ذهن القارئ الذي يريد ان يتتبع احداثة ما لها امتداد لعدة سنوات، وهذا ما نجده واضحاً في العديد من الروايات التي نقلها من مصادر اخرى، وغالباً ما يضع مقدمة لرواياته التي تتضمن تعريفاً بالحادثة، تكون من عدة فقرات، ثم يعود ويفصل في الحدث، ويكرر هذه الخلاصة مرة اخرى عند الانتهاء من رواية الحدث<sup>(٣)</sup>، ولكن الذي فعله في الاحداث الخاصة بالحملة الصليبية الخامسة كان مختلفاً تماماً عن منهجه الذي وضحه في المقدمة، اذ حاول جمع معظم الاحداث الخاصة بالحملة، ثم يورد احداث هذه الحملة بصورة متتالية، كل فقرة لها عنوانها الخاص، ابتداءً من سنة (١٢١٤هـ / ١٢١٤م) وهي سنة خروج الفرنج من بلاد الشام متوجهين إلى عكا، وحتى سنة (١٢٢١هـ / ١٢٢١م) تلك السنة التي استعاد فيها المسلمين دمياط، وجاءت هذه الفقرات على النحو الآتى:

- "مدينة دمياط وعودها إلى المسلمين" سنة (١٢١٤هـ / ١٢١٤م) وهي الرواية الأساسية التي تعد مقدمة لباقي الاحداث، بين فيها منهجه في عرضه

<sup>١</sup> العجاجي: ابن الأثير مؤرخاً، ص ٩٥.

<sup>٢</sup> ابن الأثير، عز الدين أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم: الكامل في التاريخ، (بيروت، دار صادر، دار بيروت، ١٩٦٦)، مج ١٢، ص ٦.

<sup>٣</sup> العجاجي: ابن الأثير مؤرخاً، ص ٩٥.

للمادة بقوله" كان اول هذه الحادثة الى اخرها اربع سنين غير شهر وانا ذكرناها هنا لان ظهورهم كان فيها، وسقناها سياقة متتابعة ليتلو بعضها بعضا "^(١)" .

٢ - " ذكر حصر الفرنج الطور^(٢)" وتخريبيها^(٣)" .

٣ - " ذكر حصر الفرنج دمياط الى ان ملكوها^(٤)" .

٤ - " ذكر ملك المسلمين دمياط من الفرنج^(٥)" .

#### اولاً: طبيعة الحملة الصليبية الخامسة:

بين ابن الأثير في الفقرة الخاصة بـ"مدينة دمياط وعودها الى المسلمين" طبيعة الحملة الخامسة من حيث خروج الفرنج الى بلاد الشام^(٦)" وذلك بصورة عامة،

<sup>١</sup> الكامل: مج ١٢، ص ٣٢٠.

<sup>٢</sup> الطور: وهو جبل مطل على طبرية الاردن بينهما اربعة فراسخ وعلى راسه بيعة محكمة البناء، ثم بني الملك المعظم عيسى بن الملك العادل في هذا الموضع من الجبل قلعة حصينة، وانفق عليها الاموال الكثيرة واحكمها غاية الاحكام، فلما كانت سنة (١٢١٨هـ/٦١٥م) قام الملك المعظم بتخريبيها عند اثر زحف الفرنج إلى عكا في سنة (١٢١٤هـ/٦١٧م). شهاب الدين ابي عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي: معجم البلدان، (بيروت، دار بيروت، دار صادر، ١٩٥٧م)، مج ٤، ص ٤٧.

<sup>٣</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٢.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه، مج ١٢، ص ٣٢٣.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه، مج ١٢، ص ٣٢٦.

<sup>٦</sup> ذكرت المصادر الحديثة ان هذه الحملة كانت بقيادة الملك الهنکاري اندرؤ الثاني<sup>و</sup> Andrew II (١٢١٥-١٢٣٥) والتي سميت بالحملة الهنکارية، والتي قامت ببعض الغارات على بعض مدن بلاد الشام ك بيسان وبانياس وخسفين ونوا وصور والشقيف حيث قاموا باعمال السلب والنهب، بعدها رجعوا إلى عكا، ثم توجهوا إلى قلعة الطور في الاردن ولم يتمكنوا من السيطرة عليها، ولم تتحقق غرضها في التوجه إلى مصر، اذ رجع ملك هنکاريا إلى بلاده، واما باقي الصليبيين فانهم لم يفعلوا شيئاً إلى حين وصول باقي الحملة وبخاصة من فرنسا، وعند وصول باقي الحملة إلى عكا اجتمعوا فيها وقرروا مهاجمة دمياط. للمزيد من التفاصيل حول هذه الحملة

بقوله "في هذه السنة وصلت أمداد الفرنج في البحر من رومية الكبرى وغيرها من بلاد الفرنج في الغرب والشمال، إلا أن المتولي لها كان صاحب رومية"<sup>(١)</sup>، وقد اختلف ابن الاثير عن المؤرخين المعاصرین له<sup>(٢)</sup> في تحديه المتولي لهذه الحملة وهو صاحب رومية الكبرى<sup>(٣)</sup>، وقد وصفه بالقول: "إلا أن المتولي لها صاحب رومية الكبرى وغيرها لأنه يتنزل عند الفرنج بمنزلة عظيمة، لا يرون مخالفة أمره ولا العدول عن حكمه فيما سرهم وسأههم"<sup>(٤)</sup>، والذي يقصد بصاحب رومية الكبرى هو الكاردينال سافيلي الذي أصبح يسمى فيما بعد البابا هونوريوس الثالث (Honorius III) الذي انتخب خليفة للبابا أنوسنت الثالث (Ansosit III) بعد وفاة الأخير سنة (١٢١٦م)، وكان له دور كبير في تحشيد ملوك أوروبا للسير نحو بلاد الشام<sup>(٥)</sup>. وما يؤخذ على المؤرخين المسلمين انهم لم يحددوا اسماء قادة

---

ينظر: عمران: الحملة الصليبية الخامسة، ص ١٧٥؛ رنسيمان: تاريخ، ج ٣، ص ٢٥٩؛ ماير: تاريخ، ص ٣١٢.

<sup>(١)</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٠.

<sup>(٢)</sup> على سبيل المثال المؤرخ سبط ابن الجوزي (ت ٤٦٥ هـ / ١٢٥٥ م) الذي اكتفى بالقول ان الفرنج خرجوا الى بلاد الشام، مرآة الزمان، (ط ١، الهند، مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية، ١٩٥٢) ق ٢، ج ٨، ص ٥٨٣؛ وابن العديم (ت ٦٦٢ هـ / ١٢٦٢ م) الذي اكتفى بالقول ان الفرنج خرجوا من البحر، زيدة الحلب من تاريخ حلب، تحقيق: سامي الدهان، (دمشق، المعهد الفرنسي بدمشق، ١٩٦٨)، ج ٣، ص ٩٢٦؛ ابو شامة (ت ٦٦٥ هـ / ١٢٦٧ م) والذي تبني روایة سبط ابن الجوزي. ينظر: الذيل على الروضتين (ترجم القرنين)، تحقيق: ابراهيم شمس الدين، (ط ١، بيروت، دار الكتب العلمية، ٢٠٠٢)، مج ٣، ص ١٥٥.

<sup>(٣)</sup> رومية الكبرى: وتقع شمال غربي القسطنطينية، بينهما مسيرة خمسين يوماً او اكثر وبها يسكن البابا الذي تطيقه الفرنجية، وهو لهم بمنزلة الامام. للتفاصيل حول هذه المدينة ينظر الوصف المسهب الذي قدمه ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٩، ص ١٠٤-١٠٠؛ ورومية هي (مدينة روما عاصمة ايطاليا) في الوقت الحاضر.

<sup>(٤)</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٠.

<sup>(٥)</sup> رنسيمان: تاريخ، ج ٣، ص ٢٥٩؛ اير: تاريخ، ص ٣١٢؛ عمران: الحملة الصليبية الخامسة، ص ١٦٩-١٧٠.

الفرنج الذين تولوا هذه الحملة، فيما عدا المؤرخين ياقوت لحموي<sup>(١)</sup> (ت ١٢٢٦هـ / ١٢٢٨م) وسبط ابن الجوزي<sup>(٢)</sup> (الذين اطلقوا عليه اسم ملك الهنكر، حيث عرفت في المصادر الحديثة باسم الحملة الهنكارية). لكن ذكر ابن الأثير بصورة عامة القادة بقوله: " فجهز العساكر [أي صاحب رومية] من عنده مع جماعة من مقدمي الفرنج، وامر غيره من ملوك الفرنج اما ان يسير بنفسه، او يرسل جيشاً، ففعلوا ما أمرهم. فاجتمعوا بعكا من ساحل الشام. "<sup>(٣)</sup> وعلى الرغم من قلة هذه المعلومات الا ان ابن الأثير يكاد ينفرد عن باقي المؤرخين المسلمين في اعطاءنا مثل هذه المعلومات، وبخاصة عندما امر البابا غيره من الامراء بتجهيز جيشاً للمسير نحو عكا<sup>(٤)</sup>.

وبعد ان قدم ابن الأثير عرضاً موجزاً عن خروج الفرنج الى عكا، انتقل بالحديث عن ردود فعل الملوك الايوبيين عندما سماهم بمسير الحملة، حيث كان الملك العادل (١٢٠٠-١٢١٨هـ / ٥٩٦-٥٩٧م) بمصر، ثم سار الى الشام، فوصل الى الرملة، ومنها الى لد<sup>(٥)</sup>، لكن الفرنج على حد قوله بربوا من عكا ليسروا اليه، عندها سار الملك العادل نحوهم، حيث وصل نابلس، وعلل ابن الأثير سبب مسيرة الملك العادل الى نابلس بقوله: " فسار العادل نحوهم، فوصل الى نابلس عازماً على

<sup>١</sup> معجم البلدان، ج ٨، ص ٤٧٤.

<sup>٢</sup> حيث ذكر ما نصه: وخرج الفرنج من عكا ومقتهم ملك الهنكر...". مرآة الزمان، ق ٢، ج ٨، ص ٥٨٣. ويقصد به اندرياس او اندرورو (Andryas) ملك هنكاريا او المجر، مایر: تاریخ، ص ٣١٣.

<sup>٣</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٠.

<sup>٤</sup> ذكرت المصادر الحديثة ان قادة الحملة الهنكارية والتي يمكن ان نعدها طليعة الحملة الصليبية الخامسة كانوا على النحو الاتي: ليوبولد السادس (Leopold VI) ملك النمسا، واندرياس او اندرورو (Andryas) ملك هنكاريا او المجر، وانضم اليهم عند وصولهم الى عكا كل من بوهمند الرابع امير انطاكية، وهوغو او هيyo ملك قبرص ومعهم يوحنا جاي برين ملك مملكة القدس. مایر: تاریخ، ص ٣١٢-٣١٣.

<sup>٥</sup> لد: قرية قرب بيت المقدس من نواحي فلسطين. ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ١٧، ص ١٥.

ان يسبقهم الى اطراف البلاد مما يلي عكا ليحميها منهم<sup>(١)</sup> . لكن الفرنج سبقوه الى بيسان<sup>(٢)</sup> عندما توجه الملك العادل الى بيسان ، ورأى من الافضل عدم مواجهة الفرنج خوفاً من ان تلحق به هزيمة<sup>(٣)</sup>، وذلك لقلة عساكره ، وقد بين ابن الأثير سبب عدم مواجهة الملك العادل للفرنج ، وهو ان الملك العادل كان كثير الحذر في مثل هذه الامور ، وهذا اسلوب حرص ابن الأثير على اتباعه ، عند تقييمه لایة شخصية يترجم لها ، خاصة اذا كانت حاكمة ، فمن خلال استعراضه للأحداث التاريخية الخاصة بایة شخصية بارزة فانه يستنتج بعض الصفات الشخصية من بعض الاعمال التي قام بها أي حاكم ثم يتذمّر كمقاييس في الحكم عليه، وهذا ما فعله مع السلطان صلاح الدين بن ايوب(٥٦٧/٩٥٨٩-١١٧١م)، عندما كان الاخير يحاصر ایة مدينة فانه لا يستمر بحصارها اذا طالت مدة الحصار ، فانه يترك الحصار ويدّهب ، بعد عقد هدنة او معاهدة صلح<sup>(٤)</sup> . وهناك منهجاً اخرأً اتبّعه ابن الأثير عندما يريد ان يوجه انتقاداً لشخصية ما فانه يذكرها على لسان احد الاشخاص لم يحدد او يذكر مصدره ، وهذا ما فعله مع الملك العادل حيث اكتفى بالقول على لسان رواية شفوية مجهولة المصدر بقوله: "وقد بلغني..."<sup>(٥)</sup> وهذا ما فعله مع الملك العادل ايضاً ، عندما سار الى مرج الصفر<sup>(٦)</sup> فرأى رجلاً فقال له لا تعجل في المسير فرد الرجل قائلاً: "يا سلطان المسلمين ! انت لا تعجل ، فانما اذا رأيناك قد سرت الى بلادك وتركتنا مع الاعداء كيف لا نتعجل ؟"<sup>(٧)</sup> ، لكن بالمقابل

<sup>١</sup> الكامل ، مج ١٢ ، ص ٣٢١.

<sup>٢</sup> بيسان: مدينة بالاردن بالغور الشامي، وهي بين حوران وعجلون. ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٤، ص ٥٢٧.

<sup>٣</sup> الكامل ، مج ١٢ ، ص ٣٢٢.

<sup>٤</sup> العجاجي: ابن الأثير مؤرخاً ، ص ١٧٧ وما بعدها.

<sup>٥</sup> الكامل ، مج ١٢ ، ص ٣٢٢.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

بين رأيه بخصوص ترك العادل لبيسان بقوله: " وبالجملة فان الذي فعله العادل هو الحزم والمصلحة لئلا يخاطر باللقاء على حال تفرق العساكر" <sup>(١)</sup>.

ثم انتقل ابن الأثير الى الحديث عن مسيرة الملك العادل الى دمشق بعد تركه بيسان، وبعدها توجه الفرنج نحو بيسان، وعلى اثر ذلك غادر العديد من الناس بيسان مما فسح المجال امام الفرنج لكي يقوموا بنهب المدينة، فحصلوا على غنائم كثيرة، ثم بقي الفرنج مدة ثلاثة ايام فيها بعد ان اسروا، وغنموا، وحرقوا، فرجعوا الى عكا <sup>(٢)</sup>. وقد خصص فقرة خاصة بحصار الفرنج لقلعة الطور، وبصورة موجزة، والذي كانت نتائجه الفشل <sup>(٣)</sup>.

### ثانياً: توجه الفرنج الى دمياط:

ذكر ابن الأثير في نهاية الفقرة الخاصة بحصار قلعة الطور من قبل الفرنج، ان الفرنج بعد فشلهم في الاستيلاء على القلعة توجهوا الى مصر عبر البحر <sup>(٤)</sup>، بعدها انتقل الى الفقرة الرئيسية وهي حصار دمياط من قبل الفرنج، ثم الاستيلاء عليها سنة (١٢١٨هـ/١٢١٥م) اذ ذكر ما نصه: " لما عاد الفرنج من حصار الطور اقاموا بعكا الى ان دخلت سنة خمس عشر وستمائة فساروا في البحر الى دمياط" <sup>(٥)</sup>، وحدد الشهر الذي وصل فيه الفرنج الى دمياط وهو (صفر/حزيران) <sup>(٦)</sup>، وقد تناول في هذه الفقرة الخاصة بحصار دمياط عدة نقاط تتعلق بالحصار،

والتي جاءت على النحو الاتي:

أ. تقديم وصفاً جغرافياً لمدينة دمياط:

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢١.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه مج ١٢، ص ٣٢٢.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه، مج ١٢٣، ص ٣٢٣.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

اولى ابن الأثير اهتماما خاصا بموقع مدينة دمياط، اذ قدم وصفا جغرافيا للبرج الكبير الذي بني في النيل وذلك على حد قوله لمنع المراكب الواسلة في البحر المالح<sup>(١)</sup> قبل ان تتوجه الى مصر، حيث ذكر ما نصه: "، فلولا هذا البرج وهذه السلالس ل كانت مراكب العدو لا يقدر احد على منعها عن اقاصي ديار مصر وادانيها<sup>(٢)</sup>، وكما هو معروف ان ابن الاثير يكتب تاريخا عاما وليس محليا لذا يجب عليه ان يقدم لقراءه وصفا لهذا الموقع، في حين ان سبط ابن الجوزي تجاوز هذا الوصف عند حديثه عن هذه الحملة<sup>(٣)</sup>.

وكان ابن الاثير حريصا على ذكر الاجراءات التي قام بها الفرنج عند نزولهم على بر الجيزة<sup>(٤)</sup>، حيث قاموا ببناء سور، "جعلوا خندقا يمنعهم من يريدهم، وشرعوا في قتال من بد Miyat .."<sup>(٥)</sup>.

#### ب. اجراءات الملوك الايوبيين عند وصول الفرنج الى دمياط:

بعد وصول الفرنج الى دمياط بادر الملك الكامل (٦١٥-٦٣٥ هـ / ١٢٣٨-١٢٣٩ م) الى النزول في منطقة تعرف بالعادلية<sup>(٦)</sup> والتي تقع بالقرب من دمياط، حتى يمنع العدو من التوجه نحو مصر<sup>(٧)</sup>. ثم بين وبشئ من الايجاز قتال الفرنج

<sup>١</sup> ويقصد به البحر الشامي(البحر الابيض المتوسط).

<sup>٢</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٣ . للمزيد من التفاصيل حول موقع واهمية دمياط ينظر : عمران: الحملة الصليبية الخامسة، ص ٢٠١ وما بعدها، الصائغ: عصر الملك الكامل، ص ٧٨.

<sup>٣</sup> مرآة الزمان، ق ٢، ج ٨، ص ٥٩٢ .

<sup>٤</sup> الجيزة: الجيزة بالكسر وهي في لغة العرب الوادي أو أفضل موضع فيه . والجيزة بلدية في غربى فسطاط مصر قبالتها ولها كورة كبيرة واسعة وهي من أفضل كور مصر . ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٢، ص ٢٠٠؛ الكامل، مج ١٢، ص ١٢ .

<sup>٥</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٤ .

<sup>٦</sup> العادلية: وهي قرية قديمة اسسها الملك العادل سنة (١٢١٤ هـ / ٦١٧ م) لتكون حصنا يحافظ على مدينة دمياط . الصائغ: عصر الملك الكامل، ص ٨٠ (هامش ٣).

<sup>٧</sup> عمران: الحملة الصليبية الخامسة، ص ٢٠٥ .

للمسلمين على برج السلسلة وهو أحد وسائل تحصين مدينة دمياط<sup>(١)</sup>، وحدد مدة القتال عليه والتي كانت (اربعة أشهر)<sup>(٢)</sup>.

وكان ابن الأثير حريصاً على وصف القتال بين المسلمين والفرنج على الرغم من اختصارها، لكنها مهمة في الوقت نفسه، فعلى سبيل المثال عندما تمكّن الفرنج من السيطرة على البرج، قاموا بقطع السلسل التي في البرج، حتى تدخل مراكبهم البحر وتتجه إلى داخل البر، وبالمقابل قام الملك الكامل بنصب جسر كبير بديلاً عن هذه السلسل حتى يمنع المراكب الفرنجية من دخول النيل<sup>(٣)</sup>، ثم قام بإجراء آخر وهو أخذ مراكب كبيرة الحجم ومלאها بالماء واغرقها، حتى تمنع تقدّم الفرنج إلى النيل وبذلك منعت المراكب الفرنجية من العبور إلى النيل<sup>(٤)</sup>. عندها قام الفرنج باجراء آخر وهو التوجه إلى خليج يعرف بالازرق واعطى له ابن الأثير تعريفاً ذكر ما نصه "فَلَمَا رَأَى الْفَرْنَجُ ذَلِكَ قَصَدُوا خَلِيجًا هُنَاكَ يُعْرَفُ بِالْأَزْرَقِ" ، كان النيل يجري فيه قديماً<sup>(٥)</sup>، ثم بين ما فعله الفرنج عند وصولهم إلى هذا الخليج حفروا فيه بحيث أدى ذلك إلى جريان المياه فيه، عندها استطاع الفرنج من تسخير مراكبهم فيه، وتوجهوا إلى موقع يقال له البورة<sup>(٦)</sup>، وبين ابن الأثير أهمية هذا الموقع بالنسبة إلى الفرنج بقوله: "فَإِنَّهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ إِلَيْهِ طَرِيقٌ بِقَاتْلُونَهُ فِيهَا" ، كانت دمياط تحجز بينهم وبينه، فلما صار إلى بورة حاذوه فقاتلوه في الماء<sup>(٧)</sup>. وعلى الرغم من

<sup>١</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٤.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٥</sup> ينظر خارطة رقم (٢).

<sup>٦</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٤.

<sup>٧</sup> البُورَة: وهي مدينة تقع على نهر النيل قرب دمياط. ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٤، ص ٥٠٦. ينظر خارطة رقم (٣).

<sup>٨</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٤.

اجراءات الفرنج تلك الا انهم لم يتمكنوا من دخول النيل<sup>(١)</sup>، وبالمقابل فان اهالي دمياط كانت تصل اليها المؤن ولم تقطع وذلك على حد قول ابن الاثير ان النيل كان يحجز بينهم وبين الفرنج<sup>(٢)</sup>.

وحدد ابن الاثير الاسباب الاضافية التي ادت بالنتيجة الى تمكن الفرنج من السيطرة على دمياط وكان اهمها وفاة الملك العادل سنة (٦١٥هـ / ١٢١٨م) في نفس السنة التي سيطر فيها الفرنج على دمياط<sup>(٣)</sup>، اذ بوفاته ضعفت نفوس الناس على حد قول ابن الاثير . و اضاف سببا اخر وهو قيام احد الامراء بمصر والذي يسمى عماد الدين احمد بن علي المعروف بابن المشطوب<sup>(٤)</sup> من اكبر الامراء فيها، وله نفوذ كبير في مصر ، بالاتفاق مع غيره من امراء مصر خلع الملك الكامل ثم وضع مكانه اخوه الملك الفائز (ت ٦١٧هـ / ١٢٢٠م) ، فعندما بلغ الخبر الملك الكامل بادر الى تدارك الامر ، فترك معسكره ، مما ادى الى ان تصبح العساكر الاسلامية بغير قائد ، وادى ذلك الى قيام هذه العساكر بالتصريف على هواها ، وترك بعضهم المعسكر ، ولم يحملوا معهم من الخيام والذخائر والاموال ثم الاسلحة الا القليل منها ، ولحقوا بالكامل<sup>(٥)</sup> . فعلى اثر ذلك وعند الصباح رأى الفرنج ان معسكر المسلمين خاليا "واذ قد اتاهم من اخبرهم[أي الفرنج] الخبر على حقيقته فعبروا

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٤</sup> عماد الدين بن المشطوب الهكاري: وهو العباس احمد بن الامير سيف الدين ابي الحسن علي بن احمد بن ابي الهيجاء الهكاري المعروف بابن المشطوب الملقب عماد الدين المشطوب لقب والده، توفي سنة (٦١٩هـ / ١٢٢٢م) وهو السجن بعد ان سلمه بدر الدين لؤلؤ الى الملك الاشرف بن الملك العادل . ابو العباس شمس الدين احمد بن ابي بكر بن خلكان: وفيات الاعيان وانباء ابناء الزمان، تقديم: محمد عبد الرحمن المرعشلي، (ط١)، بيروت، دار احياء التراث العربي، ١٩٩٧، ج ١، ص ٩٩.

<sup>٥</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٥.

حينئذ النيل الى بر دمياط امنين بغير منازع ولا ممانع<sup>(١)</sup>. وعندما سيطر الفرنج على دمياط بتاريخ (٢٠-٢١٨ هـ ١١٥-٧ شباط ١٢١٨ م)<sup>(٢)</sup>.

وقد اولى ابن الاثير اهمية خاصة حول بيان دور الملوك الايوبيين بعد سيطرة الفرنج على دمياط، ومن ذلك دور الملك المعظم عيسى ابن الملك العادل (٦١٥-٦٢٤ هـ ١٢١٨-١٢٩١ م) الذي كان له دور كبير في احتواء الازمة بعد حركة ابن المشطوب الهكاري، اذ قال ما نصه: "فاتفق من لطف الله تعالى بال المسلمين ان الملك المعظم عيسى ابن الملك العادل وصل الى اخيه الكامل بعد هذه الحركة بيومين، والناس في امر مرير، فقوى به قلبه واشتد ظهره، وثبت جنانه واقام بمنزلته<sup>(٣)</sup>، حيث قام هو واخوه الملك الكامل باخراج ابن المشطوب من مصر الى دمشق<sup>(٤)</sup>. ثم بين قتال الفرنج للمسلمين بعد احاطتهم بمدينة دمياط ، وقاتلواها براً وبحراً واستمروا في القتال، بحيث قاتل الفرنج بحفر خندق وهي عادتهم عند سيطرتهم على اية مدينة<sup>(٥)</sup>. وضرروا عليها الحصار.

وكان ابن الاثير حريضاً على وصف حالة اهالي دمياط اثناء حصارها، اذ ادى الحصار الى اشتداد الامر عليهم، بعد ان قلت الاقوات عليهم وبالتالي فانهم سئموا القتال<sup>(٦)</sup>، ووضح سبب الحالة التي وصل اليها سكان المدينة وهي ان الفرنج كانوا يتذابون القتال لكثتهم، في حين عزا احد اسباب ضعف المسلمين وعدم استمرارهم في القتال الى قلة العساكر الاسلامية، مما يحول دون مناوبتهم للقتال، وعلى الرغم من ذلك فان المسلمين قد "صبروا صبرا لم يسمع بمثله"<sup>(٧)</sup>، وقد كثرت

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه، مج ١٢، ص ٣٢٦.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

عدد شهدائهم المسلمين، وجرح العديد منهم، وانتشرت بينهم الامراض بينهم نتيجة هذا الحصار<sup>(١)</sup> وقد استمر الحصار الى (٢٧/شعبان/١٢١٩هـ م)<sup>(٢)</sup>.

وكانت نتيجة هذا الحصار ان سلم اهالي البلد المدينة للفرنج، وعندها تفرق اهالي المدينة، فمنهم من بقي في المدينة، ومنهم من غادرها. وقد وصف ابن الأثير هذه الحالة بقوله: "فخرج منهم قوم واقام اخرون لعجزهم عن الحركة، ففرقوا ايدي سبا"<sup>(٣)</sup> وعندما سيطر الفرنج قاموا ببيث عساكرهم في مختلف ارجاء المدينة مع قيامهم باعمال النهب والقتل، مما ادى الى جلاء اهل المدينة عنها<sup>(٤)</sup>، وقام الفرنج بتحصين المدينة، بصورة كبيرة: " وشرعوا في عمارتها وتحصينها [أي الفرنج] وبالغوا في ذلك حتى انها بقيت لا ترام"<sup>(٥)</sup> وبعد ان احكم الفرنج السيطرة على دمياط قام الملك الكامل بوضع حامية بالقرب من الفرنج ليحمي باقي البلاد منهم<sup>(٦)</sup>.

#### ج. ردود فعل الفرنج في بلادهم عند سماعهم السيطرة على دمياط:

ولم يقتصر ابن الأثير على بيان ردود فعل عساكر الفرنج الذين سيطروا على المدينة بل انه قدم وصفاً لردود فعل سكان بلاد الفرنج عند سماعهم نباء السيطرة على دمياط، اذ هاجروا اليها واصبحت مقر هجرتهم<sup>(٧)</sup>. ومما لا شك فيه ان ابن الأثير كانت لديه معلومات واسعة عن هذه الحملة، ولعل زياراته المتكررة الى حلب ودمشق، ثم الى بيت المقدس ساعده كثيراً على الالقاء باشخاص كانوا قريين من الحدث نفسه.

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

وبعد ان سيطر الفرنج على دمياط قام الملك المعظم صاحب دمشق بتخريب بيت المقدس، وقد بين ابن الأثير سبب ذلك بقوله: "وانما فعل ذلك لأن الناس كافة خافوا الفرنج، وشرف الاسلام وجميع اهله وبلاده على خطة خسف في شرق الارض وغريها، واقبل التتر من المشرق حتى وصلوا الى نواحي العراق واذربيجان وايران وغيرها مما ذكره ان شاء الله تعالى فملوكوا دمياط في الديار المصرية، مع عدم الحصون المانعة بها من الاعداء وشرف سائر البلاد بمصر والشام على أن تملك وخافهم الناس كافة، وصاروا يتوقعون دخول البلاد صباحاً ومساءً"<sup>(١)</sup> ووصف ردود فعل أهالي دمياط بعد أن احكم الفرنج السيطرة على دمياط، وهي أنهم أرادوا الجلاء عن دمياط خوفاً من العدو، لأنهم احكموا سيطرتهم على المدينة، وأشار إلى أن الأهالي منعوا من ترك المدينة، إذ قال ما نصه: " ولو مكنهم من ذلك لتركوا البلاد خاوية على عروشها، وإنما منعوا منه، فثبتوا"<sup>(٢)</sup>.

وقد ذكر ابن الأثير وتفاصيل الإجراءات التي اتخذها الملك الكامل في تحشيد القوى الإسلامية العسكرية لمجابهة الفرنج، اذ قام بالكتابة إلى الملك المعظم والملك الأشرف صاحب ديار الجزيرة وارمينية، يستجدهما على الحضور بانفسهما، واذا لم يحضرما فعليهما إرسال العساكر إليه<sup>(٣)</sup>. وبالفعل سار الملك المعظم إلى الملك الأشرف ورأه مشغولاً عن إنجاد أخيه الكامل، بسبب الخلافات التي كانت قائمة بينهم، فعذرته ورجع الملك المعظم من دون نتيجة، فبقى الامر على حاله مع الفرنج<sup>(٤)</sup>.

#### د. استرجاع دمياط من قبل المسلمين:

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه، مجل ١٢، ص ٣٢٧.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

بعدها انتقل ابن الأثير مباشرة إلى حوادث سنة (٦١٨هـ / ١٢٢١م)، وهنا بين موقف الملك الكامل من أخيه المعظم والاشرف، ثم مسيرة الأخوين لنجد الملك الكامل، الذي كان في موقف لا يحسد عليه، حيث خرجت القوات الفرنجية بالفارس والراجل، ونزلوا مقابل معسكر الكامل، وشرعوا في ضرب معسكر المسلمين، حتى غلب على ظن الناس أن مصر سوف يستولي عليها الفرنج<sup>(١)</sup>، لكن هذه الخلافات لم تمنع الملك الأشرف بالتوجه نحو مصر لنجد أخيه الكامل الذي استبشر به خيراً عند وصوله، وكذلك توجه الملك المعظم إلى دمياط مباشرة، لكي يلتقي بالكامل والاشرف.

وعند اجتماع الملك الأشرف بالكامل، استقر الأمر بينهما على التقدم إلى خليج يعرف ببحر المحلة<sup>(٢)</sup> فتقدمو إلية<sup>(٣)</sup>، وقاتلوا شواني<sup>(٤)</sup> الفرنج، وتقدمت شوانى المسلمين من النيل، وقاتلوا شواني الفرنج وتمكنوا من السيطرة على ثلاثة قطع منها بما فيها من الرجال والأموال والسلاح<sup>(٥)</sup>. وقد بين ابن الأثير ردود فعل المسلمين

<sup>١</sup> المصدر نفسه، مج ١٢، ص ٣٢٨.

<sup>٢</sup> بحر المحلة: ترعة متفرعة من بحر مليح، الذي يخرج من فرع دمياط، عند بلدة ميت عطار، قرب بنها الحالية، وكان مخرج بحر المحلة جنوبي بلدة طنطا، ثم يسير نحو الشمال الغربي. ينظر: المقريزي: السلوك لمعرفة دول الملوك، تحقيق: محمد مصطفى زيادة، (٢ ط، القاهرة، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، ١٩٥٧)، ج ١، ق ١، ص ٢٠٣ (هامش ٢).

<sup>٣</sup> ابن الأثير: الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٩.

<sup>٤</sup> الشواني: وهي نوع من السفن الكبيرة، وأكثرها استعمالاً لحمل المقاتلين، بلغت سعتها حداً كبيراً بحيث تحمل حوالي (٤٠) مجذافاً، وقد سميت بالغراب لأنها كانت تطوى بالقارب، وكانوا يقيمون فيها إبراجاً وقلعاً خاصة بالسفن لغرض الدفاع والهجوم، وكذلك يضعون فيها مجانين خاصة بقذف النفط. ينظر: محسن محمد حسين: الجيش في عهد صلاح الدين، (٢ ط، أربيل، دار تاراس للطباعة والنشر، ٢٠٠٢)، ص ٢١١.

<sup>٥</sup> ابن الأثير: الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٩.

بعد قتال الفرنج في البحر قائلاً: "فرح المسلمون بذلك، واستبشروا وتفاعلوا، وقويت نفوسهم، واستطاعوا على عدوهم"<sup>(١)</sup>.

### ذ. المراسلات بين المسلمين والفرنج لتقرير قاعدة الصلح بين الطرفين:

وفي ثانياً عرض ابن الأثير للقتال الدائر بين المسلمين والفرنج، تحدث عن اجراءات الصلح بين المسلمين والفرنج لتقرير قاعدة الصلح، قائلاً: "هذا يجري والرسل متعددة بينهم في تقرير قاعدة الصلح"<sup>(٢)</sup> وقد من خلالها شروط الصلح التي عرضها المسلمون على الفرنج والتي كانت تتضمن تسليم بيت المقدس، وعسقلان، وطبرية، وجبلة، واللاذقية، وجميع المدن التي قام بفتحها السلطان صلاح الدين، ما عدا الكرك، مقابل تسليم الفرنج دمياط للمسلمين<sup>(٣)</sup>. أما شروط الفرنج فكانت تتضمن طلب عوض (٣٠٠) ألف دينار عوضاً عن تخريب بيت المقدس ليعمروه<sup>(٤)</sup> وكانت النتيجة أن لم يتم الصلح<sup>(٥)</sup> بعد أن امتنع الفرنج على الموافقة على شروط الصلح التي قدمها الملك الكامل لهم، عندها اضطر المسلمون وبالتالي لقتالهم<sup>(٦)</sup>. وقد قدم ابن الأثير وصفاً لحالة الفرنج عندما قررت العساكر الإسلامية مقاومتهم، وبالتالي فإن هذا أدى إلى انتصار المسلمين في النتيجة النهائية، إذ قال: "إن الفرنج بسبب اعتدادهم بأنفسهم لم يجلبوا معهم ما يكفيهم من القوت"، ظناً منهم أن العساكر الإسلامية لا تقوم لهم، وإن القرى والسوداج جميعه يبقى باليديهم، يأخذون منه ما أرادوا من الميراث، لأمر يريده الله تعالى بهم"<sup>(٧)</sup>. ووصف ابن الأثير بصورة دقيقة القتال الذي دار بين الطرفين بعد فشل المفاوضات، وهي

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

ان طائفة من المسلمين عبروا الى الفرنج،وقاموا بتفجير النيل،مما ادى الى غرق المعسكر او الارض الذي كانت عليها الفرنج، بحيث لم يبق لهم أي جهة يستطيعون من خلالها التحرك،سوى مر ضيق<sup>(١)</sup>،عندما نصب الملك الكامل العديد من الجسور على النيل وقد حدد ابن الأثير المكان الذي نصبته عنده الجسور وهي اشمون<sup>(٢)</sup>

و عبرت العساكر الاسلامية هذه الجسر،وبالتالي ادى ذلك الى سيطرتهم على الطريق الذي يسلكه الفرنج،مما ضيق الخناق على الفرنج<sup>(٣)</sup> ومن جهة اخرى فان العساكر الاسلامية الاخرى محيطة بالفرنج تقوم بضربيهم بالنشاب من جميع الجهات<sup>(٤)</sup>.وقدم ابن الأثير وصفا دقيقا لردود فعل الفرنج بعد ان ضيق عليهم المسلمون الخناق، اذ قاموا بحرق مجانيقهم، وانقلبهم،وارادوا الزحف الى المسلمين ومقاتلتهم، لعلهم حسب تقديره يقدرون على العودة: "يقدرون على العود الى دمياط،فراوا ما املوه بعيدا،وحيل بينهم وبين ما يشنرون،لكثرة الوحش والمياه حولهم،والوجه الذي يقدرون على سلوكه قد ملكه المسلمون"<sup>(٥)</sup>.فلما رأى الفرنج ان الامر صعب عليهم، وان العساcker الاسلامية محيطة بهم من جميع الجهات،وتعد حصولهم على المؤمن،وكثير فيهم القتل<sup>(٦)</sup>عندما لجأوا الى عرض الصلح على الملك الكامل،فراسلوا الملك الكامل والاشرف ليسلموا دمياط اليهم، مقابل حصولهم على الامان"<sup>(٧)</sup> وبينما كانت المراسلات قائمة بين الطرفين وصلت نجدة من قبل الملك

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> شموم:اسم لبلدين بمصر،يقال لاحدهما:شموم طناح وهي مدينة الدقهليه،بقرب دمياط(وهي المقصودة هنا) والآخر يقال لها اشمون الجريسات بالمنوفيه. ياقوت

الحموي:معجم البلدان،ج ٢،ص ٢٠٠.

<sup>٣</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٩.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه،مج ١٢، ص ٣٣٠.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

المعظم عيسى الذي وصل اليهم عن طريق دمياط، مما زاد في ثقة المسلمين، واصاب الفرنج الوهن والضعف<sup>(١)</sup>. ونتيجة لذلك تم الصلح بين الطرفين بتاريخ ٧-٢٧/٥٦١٨ هـ - ٢٢١-أب-١٢٢١ م<sup>(٢)</sup>. وقد وصف ابن الأثير اطراف الصلح الخاصة بالفرنج، اذ قال ان ملوك الفرنج وكنودهم وقمامصتهم قد انتقلوا الى الملك الكامل والاشرف، كرهائن على تسلیم دمیاط، وملك عكا<sup>(٣)</sup> ونائب البابا صاحب روما<sup>(٤)</sup>، وقد حدد عددهم بـ (٢٠) ملكاً<sup>(٥)</sup>.

#### ر. تسلیم دمیاط للمسلمین:

وقد راسل الفرنج قساوئهم ورهبانهم، بخصوص تسلیم دمیاط، وقد سلموها بالفعل للمسلمین في ٩-١٢٢١/٥٦١٨ هـ - ٢٩-أب-١٢٢١ م<sup>(٦)</sup>. وقدم ابن الأثير وصفاً دقیقاً كذلك اذ يقول: "وكان يوماً مشهوداً"<sup>(٧)</sup>. وفي شایا حدیثه وفروخته بر جوع دمیاط الى المسلمين ذکر ان الفرنج قد اتھم نجدة من البحر وصفها بانها: "لو وصلت فان الفرنج يمتعون عن التسلیم"<sup>(٨)</sup>. وقد دخل المسلمون دمیاط، وشاهدوا ما فعله الفرنج فيها، من حيث تحصینها، ووصفه ابن الأثير بقوله: "وقد حصنها الفرنج تحصينا عظیماً، بحيث بقیت لا ترام، ولا يوصل اليها...."<sup>(٩)</sup>.

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٣</sup> والذي يقصد به هنا جي برين ملك عكا، والمصادر الحديثة تذكره باسم ملك مملكة بيت المقدس. مایر: تاریخ، ص ٣٦.

<sup>٤</sup> والذي يقصد به الكاردينال البرتغالي الاصل بلاجيوس (Pelagus) اسقف الباپو عینه البابا هونوريوس الثالث مندویاعنه في هذه الحملة. عمران: الحملة الصليبية الخامسة، ص ٢٠٠.

<sup>٥</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٣٠.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه، مج ١٢، ص ٣٣١.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٨</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٩</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

وكانت لابن الاثير رايه الشخصي بخصوص رجوع دمياط لل المسلمين وهو ان الله سبحانه وتعالى قد اعاد الحق الى نصابه، ورده الى اربابه، واعطى المسلمين ظفرا لم يكن في حسابهم، فانهم كانت غاية اماناتهم ان يسلموا البلاد التي اخذت منهم بالشام ليعيدوا دمياط، فرزقهم الله اعادة دمياط، وبقيت البلاد باليديهم على حالها، فالله المحمود المشكور على ما انعم على الاسلام والمسلمين، من كف عاديه هذا العدو، وكفاهم شر التتر، على ما نذكره ان شاء الله تعالى<sup>(١)</sup>.

#### ثانياً: سبط ابن الجوزي:-

رتب سبط ابن الجوزي رواياته في كتابه "مرأة الزمان" حسب التسلسل الزمني للسنوات، كما فعل ابن الاثير، مع التركيز على وفيات الاعيان، بعكس ابن الاثير الذي لم يول الى حد ما اهتماما بهذه الوفيات، اذ اوردها ضمن الفقرة الخاصة بـ "ذكر عدة حوادث" لذا كان اهتمام ابن الاثير منصباً على الحدث التاريخي السياسي بالدرجة الاولى.

فالحوادث الخاصة بالحملة الخامسة جاءت على شكل فقرات منفصلة عن بعضها، مرتبة حسب التسلسل الزمني للسنوات، دون ان يعطي سبط ابن الجوزي لها عنوان، بل ذكرها على شكل فصول، حيث ابتدأها بسنة (١٤١٨هـ/١٢١٥م) الخاصة بمسير الفرنج الى دمياط، ولم يفرد لهذا الحدث اهمية خاصة به، اذ اورده ضمن عدة حوادث، وذكر فيه شهر نزول الفرنج على دمياط والذي كان في شهر (ربيع الاول/حزيران)، وبين مكان تواجد الملك العادل اذ كان في مرج الصفر، والذي بادر الى ارسال العساكر التي كانت عنده الى ابنه الملك الكامل بمصر، لمواجهة الفرنج<sup>(٢)</sup>.

وفي سنة (١٤١٦هـ/١٢١٦م) ذكر سبط ابن الجوزي رواية بقية احداث الحملة، ولم يعط تفاصيل عن مسير الفرنج الى دمياط، او كيفية نزولهم عليها، كذلك لم يقدم وصفا جغرافياً للمنطقة بصورة عامة كما فعل ابن الاثير، اذ اكتفى بالقول انه

<sup>١</sup> المصدر نفسه والمجلد والصفحة.

<sup>٢</sup> مرأة الزمان، ق ٢، ج ٨، ص ٥٩٢-٥٩٣.

في شهر (شعبان) استولى الفرنج على دمياط<sup>(١)</sup>، وبين دور الملك المعظم الذي كان قد ارسل الى دمياط شخصا يدعى ابن الجرخي في (٥٠٠) مقاتل قاموا بالهجوم على خنادق العدو، وانتقل مباشرة الى ذكر حالة وضع موقف اهالي دمياط الذي وصفه بالضعف نتيجة الحصار الذي فرضه الفرنج عليهم، مما ادى بهم الى اكل الميتات<sup>(٢)</sup>، كما ذكر بين موقف الملك الكامل الذي كان على حد قوله عاجز على نصرة الاهالي، مما ادى الى زيادة حالتهم سوءاً، الامر الذي اضطرهم الى مراسلة الفرنج لتسليم دمياط لهم<sup>(٣)</sup>. وبالفعل تم حصول ذلك، فزحف الفرنج برا وبحرا نحو دمياط. وفتح لهم الاهالي ابواب، فدخل الفرنج ورفعوا الاعلام على المدينة<sup>(٤)</sup>.

وقد انفرد سبط ابن الجوزي عن باقي المؤرخين في تقديم صورة عن وضع المدينة بعد استيلاء الفرنج عليها، من حيث غدر الفرنج بالاهالي ونكلا بهم، اذ قال ما نصه "وغردوا باهله ووضعوا فيهم السيف قتلا واسرا وباتوا تلك الليلة في الجامع يفجرون بالنساء ويفضحون بالبنات واخذوا المنبر والمصاحف ورؤوس القتلة وبعثوا بها الى الجزائر، وجعلوا الجامع كنيسة..."<sup>(٥)</sup>.

وبعد ان استعرض سبط ابن الجوزي وضع الاهالي، انتقل الى وصف ردود فعل الملوكين الكامل والمعظم، وكان تركيزه على الملك المعظم، بحكم علاقة الصداقة التي تربطه به، اذ اورد رواية تضمنت صورة مارواه عن المعظم نفسه بقوله: "فكان المعظم يقول لي بعد ذلك لو كان الدعاء يسمع لسمع دعاء اهل دمياط فان الله تعالى اخبرنا انه يستجيب دعاءنا في عدة مواضع من كتابه وانما اهل دمياط لما كثر فسقهم وفجورهم سلط الله عليهم من انقم منهم"<sup>(٦)</sup>. ثم امر

<sup>١</sup> المصدر نفسه، ق ٢، ج ٨، ص ٦٠٣.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

الكامل اخاه المعظم بان يذهب الى الشام لاشغال الفرنج، وجمع العساكر من انحاء مختلفة لنصرة اهالي دمياط ضد الفرنج<sup>(١)</sup>.

وتكمن اهمية روايات سبط ابن الجوزي انه في ثايا حدثه عن هذه الحملة يورد بين الحين والآخر دوره في هذه الحملة، بحكم العلاقة التي كانت تربطه بالملك المعظم والاشرف، ففي حوادث سنة (٦١٩هـ / ١٢١٩م) اورد رواية خاصة به كشف فيها هذا الدور، وذلك من كتاب كتبه اليه الملك المعظم عند تواجده بدمشق، اذ طلب منه ان يحرض الناس على الجهاد، ويعرفهم بالوضع السائد في دمياط، بعد سيطرة الفرنج على المدينة، وطلب من اهالي دمشق ان يساعدوا اخوانهم بدمياط، وان يجمع العساcker بحيث يلتقي سبط ابن الجوزي بالمعظم ومعه هذه العساcker على حد قوله<sup>(٢)</sup>. عندها استجاب سبط ابن الجوزي لطلب الملك المعظم، وجلس في جامع دمشق، وقرأ على اهالي دمشق الكتاب، فكانت استجابة الاهالي ايجابية<sup>(٣)</sup>.

#### استرجاع دمياط:

اورد سبط ابن الجوزي في حوادث سنة (٦١٨هـ / ١٢٢١م) الرواية الخاصة باسترجاع المسلمين لدمياط، وابتدا الرواية بحدثه عن الملك المعظم والذي على حد قوله كان حريصا على استرجاع دمياط، بقوله: "وكان المعظم من احرص الناس على خلاص دمياط من الغزاة. حين بين ان الملك الاشرف كان مقصرا في حق اخيه الملك الكامل، اذ كان يضرم له الشر في الباطن، دون ان يبين طبيعة هذا الشر"<sup>(٤)</sup>.

ومرة اخرى يورد سبط ابن الجوزي دوره في هذه الحملة، حيث اجتمع بالملك المعظم في حمص فطلب منه الاخير ان يلتقي بالملك الاشرف باعتباره من

<sup>١</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه، ق ٢، ج ٨، ص ٦٠٤.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه، ق ٢، ج ٨، ص ٦١٩.

المقربين له، اذ اورد ما نصه " فقال لي قد سحبت الاشرف الى ها هنا باسناني وهو كاره وكل يوم اعاتبه في تاخره وهو يكابر واخاف من الفرنج ان يستولوا على مصر وهو صديقك واري ان تقوم تروح اليه فقد سالني عنك مراراً<sup>(١)</sup>. وارسل الملك المعظم مع سبط ابن الجوزي رسالة الى الملك الاشرف، مكونة من ثمانين سطراً<sup>(٢)</sup>، لم يوضح مضمونها. فاخذها ومضى الى سلمية<sup>(٣)</sup> والتقي بالملك الاشرف، وجرى بينه وبين الملك الاشرف حديث، نتج عنه استجابة الملك الاشرف للجهاد<sup>(٤)</sup>. وقد وصف سبط ابن الجوزي حالة الملك المعظم عند انتظاره الملك الاشرف بقوله: "والمعظم عينه الى الطريق فلما قيل له ركب والتقي بي فقال ما نمت البارحة ولا اكلت اليوم شيئاً فقلت غداً يصبح اخوك على حمص فدعا لي..."<sup>(٥)</sup> وعند وصول الملك الاشرف جلس مع المعمم للتشاور حول وضع دمياط، فكان النتيجة ان توجه عساكر الاشرف الى دمياط<sup>(٦)</sup> وبالفعل توجهت الى مصر وذلك في غرة (جمادى الآخرة/٢٣-تموز)<sup>(٧)</sup>.

وفي الوقت نفسه خرج الفرنج بقواتهم العسكرية لمواجهة تحركات الجانب الاسلامي<sup>(٨)</sup>، وفجأوا الى ترعة وفتح المسلمون عليهم الترุ من كل مكان<sup>(٩)</sup>، عندها ظهر العساكر الاسلامية من كل جهة<sup>(١٠)</sup>، وجاء اسطول المسلمين فأخذوا مراكبهم ومنعوهم ان يصل اليهم ميرة من دمياط، وقدم سبط ابن الجوزي وصفا لقوات

<sup>١</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه، ق، ٢، ج، ٨، ص ٦٢٠.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٨</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٩</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>١٠</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

الفرنج اذ قال ما نصه: " وكانوا خلقا عظيما وانقطعت اخبارهم عن دمياط وكان فيهم مائة كند وثمانيني مائة من الخيالة المعروفين وملك عكا والدرك واللؤلؤ كان نائب البابا ومن الرجال ما لا يحصى<sup>(١)</sup>، وانقل مباشرة الى فقرة خاصة بهلاك الفرنج<sup>(٢)</sup>، بحيث ادى ذلك الى ان طلبوا من الكامل الاستسلام، وتسلیم دمياط والرهائن<sup>(٣)</sup>، عندها استجابة الملك الكامل لطلبهم، وارسل الرسل من جانبه: " فبعث اليهم الكامل ابنه الصالح ايوب وابن أخيه شمس الملوك<sup>(٤)</sup>، فتم الصلح بين الطرفين، وذلك في (يوم الاربعاء الموافق ٩-١٩-١٤١٨هـ / ٨-١٢٢١م)<sup>(٥)</sup> وسار بعض الفرنج الى البر وبعضهم في البحر الى عكا<sup>(٦)</sup>، وتسلم الملك الكامل دمياط<sup>(٧)</sup>.

### ثالثاً: ابن العديم:-

ورد ابن العديم الروايات الخاصة بالحملة الصليبية الخامسة في كتابه "زيدة الحب" وواضح من عنوان الكتاب انه كتاب خاص يتعلق بتاريخ حلب، اذ تناول من خلاله الحكام والدول ثم الاسر الحاكمة التي حكمت حلب والمناطق التابعة لها ادارياً منذ بدايات العصر الاسلامي وحتى عصر المؤلف حيث ينتهي بسنة (١٤١هـ / ١٢٤٣م). فالجزء الثالث من الكتاب تناول فيه احداث هذه الحملة، منذ سنة (١٢١٧هـ / ١٢١٧م) الى سنة (١٢٢١هـ / ١٤١٨م). ولكن بصورة مقتضبة جداً، دون ان يعطي تفاصيل مثل التي اوردها كل من ابن الاثير، وسبط ابن

<sup>١</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه، ق ٢، ج ٨، ص ٦٢١.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والقسم والجزء والصفحة.

الجوزي. لانه في الاصل كتاب يختص بتاريخ حلب، وهو من عنوانه يتناول الاحداث بشكل مختصر جداً.

اذ نجده في حوادث (١٤٢١ هـ / ١٢١٧ م) قد اورد فقرة جاءت تحت عنوان "خروج الفرنج" ابتدأها بخروج الفرنج من البحر، وتجمعهم في عكا، دون ان يحدد جهة خروجهم<sup>(١)</sup>. وفي الفقرة نفسها تحدث عن تحركات الملك العادل للتصدي لهم، فتحرك الى عجلون<sup>(٢)</sup>، ثم الى حوران<sup>(٣)</sup>، واتجه نحو الفرنج في قلعة الطور، فقاتلهم فكانت النصرة للمسلمين<sup>(٤)</sup>. وقبل ان ينهي هذه الرواية دخل مباشرة الى تحركات الفرنج نحو دمياط، وحدد موقع نزول الفرنج بقيادة الملك الكامل اذ عسكر في الجهة المقابلة لهم<sup>(٥)</sup>، دون ان يحدد بالضبط مكان نزول الفرنج والتي كانت على بر الجيزة<sup>(٦)</sup>. وقد استدعى الملك العادل ابنه الملك الاشرف الذي سار بعسكره الى حمص ليشغل الفرنج عن محاصرة دمياط<sup>(٧)</sup>.

في سنة (١٤٢٦ هـ / ١٢١٩ م) اورد عدة حوادث فيها، من ضمنها الرواية الخاصة بطلب الملك الكامل النجدة من اخيه الملك الاشرف لنجاته ضد الفرنج في دمياط<sup>(٨)</sup>، وقد انفرد ابن العديم عن باقي المؤرخين في ايراده الرواية الخاصة بالاستجابة الى مبادرة اخيه بان ارسل بعض الامراء الذين يضمرون للملك الاشرف الغدر وهم كل من ابن خطلخ، وسنقر الحليبيان وابن كهدان<sup>(٩)</sup>، وحتى انه تحدث

<sup>١</sup> زيدة الحلب، ج ٣، ص ١٨٠.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٣</sup> حوران: كورة واسعة من اعمال دمشق، ذات قرى ومزارع وحرار. ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٧، ص ٣١٧.

<sup>٤</sup> زيدة الحلب، ج ٣، ص ١٨٠.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٧</sup> ابن العديم: زيدة الحلب، ج ٣، ص ١٨٠.

<sup>٨</sup> المصدر نفسه، ج ٣، ص ١٨٦.

<sup>٩</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

عن ابن المشطوب الهكاري في حوادث هذه السنة الذي اراد العمل ضد الملك الكامل لتنصيب أخيه الملك الفائز، دون ان يوضح احد الاسباب التي ادت الى استيلاء الفرنج على دمياط<sup>(١)</sup> كما وضحها ابن الاثير<sup>(٢)</sup>. وفي اخر حوادث هذه السنة ذكر فقرة جاءت تحت عنوان "هجوم الفرنج" فقط، اذ ذكر ان الفرنج قد وصلتهم امدادات من البحر لنجدتهم ومساعدتهم على حصار دمياط، وان الوباء قد انتشر بين الاهالي، وضعفوا عن حفظها، عندها هجم الفرنج عليهم بتاريخ (١٠-٢٠ شرين الثاني ١٩٦٥هـ او ١٩٦٦هـ)<sup>(٣)</sup>، بال مقابل فان عساكر الملك الكامل مرابطة حول المدينة وانفرد ابن العديم عن باقي المؤرخين الذي عاصرهم بذكر بناء الملك الكامل مدينة سماها المنصورة<sup>(٤)</sup>،

ونجد ابن العديم انه حوادث سنة (١٢٢٠هـ / ١٦١٧) قد تحدث بشكل موجز عن احداث هذه الحملة<sup>(٥)</sup> اذ وضح من خلالها مسیر الملك الاشرف الى دمياط مع أخيه الملك المعظم، دون ان يوضح الخلافات التي كانت قائمة بين افراد البيت الايوبي نفسه<sup>(٦)</sup>. وذكر في الفقرة نفسها وبايجاز دون ان يحدد السنة ان المسلمين قد فتحوا الماء على الفرنج، مما منعهم من العودة الى دمياط<sup>(٧)</sup>، حيث لم يبق لهم طريق، فزحف المسلمون عليهم، فطلبوا [أي الفرنج] الامان، فسلمت دمياط الى المسلمين بتاريخ (٢٠-٢١٨هـ / ٩-ايلول-١٢٢١م)<sup>(٨)</sup>.

<sup>١</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٢</sup> الكامل، مج ١٢، ص ٣٢٤.

<sup>٣</sup> ابن العديم: زينة الحلب، ج ٣، ص ١٨٨.

<sup>٤</sup> المنصورة: بلدة انشأها الملك الكامل بين دمياط والقاهرة، في سنة (١٢١٦هـ / ١٢١٩م) ورابط بها لمواجهة الفرنج، حتى تم استرجاع دمياط من ايدي الفرنج سنة (١٢١٨هـ / ١٢٢١م). ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ١٨، ص ٢١٢.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه، ج ٣، ص ١٩٠.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٧</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

<sup>٨</sup> المصدر نفسه، ج ٣، ص ١٩١.

#### رابعاً: ابو شامة:-

يمكن القول ان ابا شامة كان مصدره الأساس في هذه الحملة هو سبط ابن الجوزي في كتبه "مراة الزمان" ماعدا ان وجود بعض الإضافات التاريخية المهمة فيما يتعلق بهذه الحملة .

فقد ابتدأ حوادث هذه الحملة في سنة (١٤٢٨ هـ / ١٢١٥ م) اذ اورد فقرة خاصة جاءت تحت عنوان "نزول الفرنج على دمياط" ، بشكل موجز ، اذ حدد شهر نزولهم وهو (ربيع الاول) ، وبين مكان وجود الملك العادل الذي كان بـ "مرج الصفر" ، حيث ارسل العساكر التي كانت عنده الى مصر والتي كانت تحت امرة ابنه الملك الكامل<sup>(١)</sup>.

#### اخذ الفرنج برج السلسلة:

اولى ابو شامة اهتماما خاصاً باخذ الفرنج برج السلسلة في (آخر جمادى الاولى ١٤٢٥ هـ) ، ثم بين اثر هذا الاستيلاء على الملك العادل ، مما ادى الى وفاته<sup>(٢)</sup>.

#### روياته الخاصة:

بين ابو شامة ردود فعل اهالي دمشق عندما اخذ الفرنج برج السلسلة ، من خلال روياته الخاصة به ، اذ قال ما نصه: "واذكر وانا بدمشق حين بلغ الناس اخذ برج السلسلة وقد شق على من يعرفه مشقة شديدة منهم شيخنا ابو الحسن السخاوي رحمه الله ، ورأيته يضرب يداً على يد ويعظم امر ذاك وسمعت الفقيه عز الدين بن عبد السلام يسأله عنه فقال هو قفل الديار المصرية"<sup>(٣)</sup> ، وقد اكده اهمية هذا البرج من خلال ذهابه الى مصر ، واطلاعه على هذا البرج

اذ قال ما نصه " وصدق رحمة الله تعالى فاني لما رأيته في سنة (١٤٢٨ هـ / ١٢٣٠ م) كما سيأتي ذكره بان لي صحة ما اشار الشيخ اليه ، وذاك انه برج عال مبني في

<sup>١</sup> ابو شامة: الذيل، ج٥، ص ١٦٤-١٦٥.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه، ج٥، ص ١٦٥.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

وسط النيل ودمياط بحذائه على حافة النيل من غربه وفي ناحيته سلسلتان تمتد أحداهما على النيل إلى دمياط والآخر على النيل إلى الجيزه فيمنع كل سلسلة عبور المراكب من ناحيتها اذا اريد ذلك حين قتال العدو، فهو قفل البلاد بالديار المصرية اذا اوقت السلاسل امتنع على المراكب العبور اليها، ومتنى لم يكن السلسلة عبرت المراكب وبلغت الى القاهرة ومصر والى قوص واسوان والله المستعان<sup>(١)</sup>. وفيما يخص استيلاء الفرنج على دمياط فقد تبنى ابو شامة رواية سبط ابن الجوزي ونقلها حرفيا<sup>(٢)</sup>. وكذا الحال بالنسبة للرواية الخاصة باسترداد المسلمين لدمياط، وخاصة الفقرة المتعلقة بخروج سبط ابن الجوزي من دمشق لاستفار الناس للجهاد<sup>(٣)</sup>. لكنه اضاف الى هذه الرواية الابيات الشعرية والتي نقلها عن شيخه ابو الحسن السخاوي<sup>(٤)</sup>. بالإضافة الى انه رأى بعينه العساكر الاسلامية التابعة للملك المعظم والملك الاشرف وهي متوجهة نحو دمياط اذ ذكر ما نصه: كنت حاضراً تحت القلعة وتلك العساكر تمر اميراً بعد امير والناس يتصرفون ويدعون لها بالنصر<sup>(٥)</sup>. فيما عدا ذلك فان معظم التفاصيل الخاصة باسترداد دمياط مأخوذة عن سبط ابن الجوزي من حيث تفاصيل القتال ثم التسليم<sup>(٦)</sup>.

### الخاتمة

يمكن القول ان معظم روایات المؤرخين المعاصرین تكتسب اهمية كبيرة بالنسبة لاحادث الحملة الصليبية الخامسة، لكنه في الوقت نفسه كان لكل مؤرخ وجهة نظره الخاصة به في عرضهم لاحادث هذه الحملة، فكان ابن الاثير اكثر تفصيلاً من باقي

<sup>١</sup> المصدر نفسه، ج ٥، ص ١٦٦-١٦٥.

<sup>٢</sup> المصدر نفسه، ج ٥، ص ١٧٦-١٧٧.

<sup>٣</sup> المصدر نفسه، ج ٥، ص ٦١٨.

<sup>٤</sup> المصدر نفسه، ج ٥، ص ٦١٨-٦١٩.

<sup>٥</sup> المصدر نفسه، ج ٥، ص ١٩٥.

<sup>٦</sup> المصدر نفسه والجزء والصفحة.

المؤرخين، من حيث ان معلوماته عن هذه الحملة كانت لها اهمية كبيرة، ذلك انه انفرد بالعديد منها، اذ انه كان حريصا على ذكر كل خبر خاص بالجانبين الاسلامي والفرنجي، وعلى الرغم من ان هذه المعلومات في احيان كثيرة مقتضبة جدا، لكن لها اهميتها كونها تعكس وجهة نظر المسلمين تجاه هذه الحملة، وتساهم في وضع خطوط رئيسة او عريضة لمن جاء بعد ابن الاثير، وتكون مكملة لها، وكان حريصا على ذكر اسباب كل حادثة، وتساهم في ربطها بأحداث العصر الذي حدثت فيه مشكلة او امر ما، كما هو الحال عند تفسيره لسبب سيطرة الفرنج على دمياط، ومن هنا يمكن القول انه كان محقا عندما جمع الحادثة الواحدة والتي تمتد احداثها الى عدة سنوات في فقرة واحدة، وقدم وصفاً جغرافياً لكل مدينة، وحتى الذين جاءوا بعده لم يقدموا المعلومات التي قدمها لاسيماء المعاصرین للحملة مثل ذلك ما اورده سبط ابن الجوزي، و ابو شامة، ثم ابن العديم، ولعل سبب ذلك يرجع الى طبيعة مؤلفاتهم التاريخية كان تكون مخصصة لتاريخ الاعيان كما الحال في كتاب "مراة الزمان" لسبط ابن الجوزي، او محلية مختصرة مثل كتاب "زبدة الحلب" لابن العديم،لذا جاءت معلوماته مقتضبة جدا، لكن ابن الاثير كان يكتب تاريخا عاما لم يقتصر على فئة او غرض معين، واما يؤخذ عليه انه في احيان كثيرة لم يزودنا باسماء القادة الصليبيين، ولم يفرق بين قادة طلائع الحملة الخامسة وبين قادة الحملة الصليبية الخامسة نفسها التي توجهت نحو دمياط مباشرة، شأنه في ذلك شأن باقي المؤرخين المسلمين الذين يجهلون العديد من المعلومات عن الجانب الآخر، وفي بعض الاحيان لم يعيروا اهمية لهم، على العكس من الجانب الاسلامي الذين كانوا متفوقين في تقديم المعلومات بهذا الجانب، خاصة عند قتالهم للصليبيين. بالإضافة الى ذلك فان معلومات هؤلاء المؤرخين تكتسب اهمية كبيرة كونهم معاصرین للحملة، مما ساهم في تقديم انطباعاتهم الشخصية، وهذا ما نجده واضحا لدى سبط ابن الجوزي الذي كانت تربطه صداقة بالملكيين الكامل والمعظم، وابي شامة الذي زار موقع برج السلسلة بدمياط، وشاهدته بنفسه، وبين اهميته كموقع دفاعي حصين للمدينة. ولانسى ايضا ان ميلوهم وانتماءاتهم كان لها اثرها في عرضهم للاحاديث، فنجد ان سبط ابن الجوزي كان يوضح ويبين دور الملك المعظم،بحكم الصداقة التي كانت تربطه به الطرفين، وفي الوقت نفسه فان ابن العديم لم يوضح او يعطي رايه بخصوص الخلافات التي حصلت بين افراد البيت الايوبي،لكونه يكتب تاريخا كانت الدولة الايوبيية جزءا منه، وبالتالي فان عرضه

للمواقف كان اكثرا عمومية والذي اختلف عن باقي المؤرخين،اما ابو شامة فحاول ان يتبنى اراء وروایات سبط ابن الجوزي،وبذلك لم يقدم او يوضح رايه الشخصي بخصوص ملوك الدولة الايوبيه لكونه يكتب عن مؤسس الدولة الايوبيه وهو السلطان صلاح الدين بن ايوب.

ومما نجده ان هناك اختلافات بين روایات هؤلاء المؤرخين انفسهم وخاصة في سنة تسلیم دمیاط لل المسلمين بعد استرجاعها من ايدي الصليبيين ،اذ ذكر ابن الاثیر انه في سنہ ٩-٢٩ هـ (١٢٢١ م) سلمت المدينة، بينما ذكر سبط ابن الجوزي تاريخ التسلیم كان (يوم الاربعاء الموافق ١٩-٢٩ ربیع الاول ٦١٨ هـ / ٨-اکتوبر ١٢٢١ م)، اما ابن العدیم فحدد تاريخ التسلیم بـ (٢٠-٢٩ ربیع الاول ٦١٨ هـ / ٩-اکتوبر ١٢٢١ م)، اما ابو شامة فتبناى روایة سبط ابن الجوزي. والارجح هي روایة سبط ابن الجوزي لأن رنسیمان اکد هذا التاريخ<sup>(١)</sup>، ولعل تاريخ ابن الاثیر قد حصل فيه خطأ نتيجة التصحیف، فبدلا من (الناسع عشر من ربیع) كتبت (الناسع) من ربیع.

### Abstract

### **The Fifth Crusade Campaign(1218-1221 A.D.)**

**Dr.Maysoon Th.Al-Abayachy\***

Crusade campaigns attract the attention of the scholars here and there, in spite of having the available literature and modern studies on the political, social, economic, and martial aspects of the states like Britain, Germany, and France which participated in these campaigns. The present study is an attempt to study the Fifth Crusade Campaign (1218-1221) during which Damietta was occupied relying on the views of the Muslim historians of the period.

---

<sup>١</sup> تاريخ، ج ٣، ص ٣٠١.

\* Lecturer- Mosul Center for Studies / University of Mosul.